

de l'Association des Architectes de la Province de Québec a attiré son attention sur une des clauses du code des architectes pour la conduite des concours d'architecture, laquelle décrète que les organisateurs d'un concours doivent nommer un ou des aviseurs professionnels pour les diriger dans le choix des plans soumis.

Et un débat s'ensuivant,

Il est

*Résolu:* De nommer une sous-commission composée du président et de MM. les échevins Walsh et Proulx, et d'autoriser cette sous-commission à nommer, si elle le croit judicieux, un ou deux architectes pour diriger la Commission lorsqu'elle aura à choisir un projet pour la construction d'un café et d'une terrasse dans le parc Mont-Royal.

—*Résolu:* D'attirer l'attention du département de la Voirie sur le fait qu'une des bouches d'égout du Champ de Mars, en face du manège militaire, est en mauvais état.

—Soumise et lue une lettre du département des Travaux Publics (Ottawa) demandant la cession du morceau de terrain qui se trouve en face de l'édifice du Revenu de l'Intérieur.

Renvoyée au secrétaire et au surintendant des squares pour rapport.

—Soumise et lue une requête de contribuables du quartier Ste-Anne, demandant qu'une partie du marché à foin soit convertie en jardin public.

Renvoyée à M. l'échevin Walsh et au surintendant des squares.

*Ajournement.*

JULES CREPEAU  
Secrétaire.

## CONSEIL MUNICIPAL

### ASSEMBLEE MENSUELLE DU 11 SEPTEMBRE

#### ORDRE DU JOUR

##### RAPPORTS

1. *Hygiène et Statistiques.*—Re construction d'une morgue.
2. *Incineration.*—Pour obtenir l'autorisation d'acheter un terrain.

##### REGLEMENTS

3. 3ème lecture d'un règlement *re* annexion de St-Henri. (Lavallée).
4. 2ème et 3ème lectures d'un règlement pour prévenir les incendies et les accidents. (Robertson).
5. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* fonds de pension pour les employés municipaux (Vallières).
6. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements *re* Cie du Chemin de fer Terminal (L.-A. Lapointe.)
7. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* inspection du poisson, des légumes, etc. (Dagenais.)
8. 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant le règlement No 291 *re* bibliothèque publique (Chaussé.)
9. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 270 concernant la voirie (Larivière.)
10. 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant le règlement No 281 (Nelson.)
11. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 315 (Dagenais.)
12. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement pour défendre la circulation des voitures lourdes dans certaines rues (Lévy.)
13. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* explosifs. (Robertson.)
14. 2ème et 3ème lectures d'un règlement concernant le pain. (Chaussé.)
15. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 210 *et al.* (Chaussé.)
16. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 50 (Vallières.)
17. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* construction des édifices sur la rue Sainte-Catherine (Chaussé.)

of the Society of Architects of the Province of Quebec had called his attention to a section of the Architects' Code governing architectural competitions, which enacts that the organizers of a competition must appoint one, or more, professional advisers to guide them in the choice of plans submitted.

And a debate arising,

It was

*Resolved:* To appoint a sub-committee composed of the chairman, Ald. Walsh and Proulx, and to authorize the said sub-committee to appoint, if they deem it proper, one or two architects to guide the Committee when choosing a plan for the erection of a café and terrace on Mount-Royal Park.

—*Resolved:* To draw the attention of the Road department to the fact that one of the gullies on the "Champ de Mars", opposite the Drill Shed, was in a bad condition.

—Submitted and read a letter from the department of Public Works, Ottawa, asking for the cession of a piece of land opposite the Inland Revenue Building.

Referred to the Secretary and to the Superintendent of Squares for a report.

—Submitted and read a petition from ratepayers of St. Ann's Ward, asking that a part of the haymarket be converted into a public garden.

Referred to Ald. Walsh and to the Superintendent of Squares.

*Adjourned.*

JULES CREPEAU,  
*Secretary.*

## CITY COUNCIL

### MONTHLY MEETING OF THE 11th SEPTEMBER

#### ORDER OF THE DAY.

##### REPORTS.

1. *Hygiene and Statistics.*—Anent the construction of a morgue.
2. *Incineration.*—For authority to purchase land.

##### BY-LAWS.

3. 3rd reading of a by-law *re* annexation of St. Henry. (Lavallée.)
4. 2nd and 3rd reading of a by-law to prevent fires and accidents. (Robertson.)
5. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* Civic Pension Fund (Vallières.)
6. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws *re* Terminal Ry. Co. (L. A. Lapointe.)
7. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* inspection of fish, vegetables, etc. (Dagenais.)
8. 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 291 *re* Public Library. (Chaussé.)
9. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270 *re* streets (Larivière.)
10. 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 281. (Nelson.)
11. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 315 (Dagenais.)
12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit traffic of heavy vehicles on certain streets (Lévy.)
13. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* explosives. (Robertson.)
14. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* bread. (Chaussé.)
15. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 210 *et al.* (Chaussé.)
16. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50 (Vallières.)
17. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* construction on St. Catherine street (Chaussé.)